



● 陈光琴 编著

# 快乐艺术学英语

*Learn English in a Happy and Artistic Way*

给英语爱好者





● 陈光琴 编著

# 快乐艺术学英语

*Learn English in a Happy and Artistic Way*

给英语爱好者



◆ 苏州大学出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

快乐艺术学英语：给英语爱好者/陈光琴编著. —  
苏州：苏州大学出版社，2010.8  
ISBN 978-7-81137-555-8

I. ①快… II. ①陈… III. ①英语—自学参考资料  
IV. ①H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 160534 号

**快乐艺术学英语**

陈光琴 编著

责任编辑 杨 华

---

苏州大学出版社出版发行

(地址：苏州市十梓街 1 号 邮编：215006)

丹阳市教育印刷厂印装

(地址：丹阳市西门外 邮编：212300)

---

开本 787 mm×1 092 mm 1/16 印张 14.25 字数 253 千

2010 年 8 月第 1 版 2010 年 8 月第 1 次印刷

978-7-81137-555-8 定价：29.00 元

---

苏州大学版图书若有印装错误，本社负责调换

苏州大学出版社营销部 电话：0512-65225020

苏州大学出版社网址 <http://www.sudapress.com>

## ❀ 出版说明 ❀

《快乐艺术学英语》虽是一位长期从事培训英语教师工作的资深教师为我国老年大学中老年学员编写的一本供一学年(两学期)使用的英语教材(全一册),但实际上它也是一本人人可用的、快乐实用的自学或教学用书。它既可用作起始教材,又可用作复习教材。

本教材第一部分旨在激起不同层次学习者学英语的热望。第二部分从基础(包括英语字母)开始,精讲乐练,用10课完成语音、语法等知识的学习,每课均配合教学辅以歌曲和诗画等。第三部分提供丰富的实景实践小剧本,可分别用作总复习,以及宾馆、导游、涉外家政服务人员、中小学教师等的培训教材。该部分还包括一些脍炙人口的地方戏、秧歌舞、笑话及进口药品、家用电器、浴卫清洁用品等的使用知识,此外还有签证申请方面的知识。书中既有常用一词一句和简易家庭接待用语,公务员、经贸人员常用口语,又有儿童喜欢的小故事和高中生毕业总复习水平测试等。

本教材由作者母校苏州大学出版社出版。它的出版在某种程度上可以说是给英语教学增添了一本颇具创意的教材,即如何快乐高效地为培养高分高能的实用人材创造条件。希望本书能给广大英语爱好者带来欢乐和信心。



## 序

英语是国际通用语言,实用且优美,所以何不去享用它以改善我们的地球村?如何为了世界和平自学英语,从而能够自我介绍,彼此相识相知,以艺术形式表达思想,这些就是我想在这本小书里作出的努力。

教学本身是一门艺术,它是人文科学,而艺术是美的事物的创造和表现,本质上需要追求不断创新。艺术体操让体操运动员在音乐的伴奏下更好地展现美,同样我们的英语教学也应该让英语学习者在艺术氛围中更好地享受英语。商业英语是英语在商业方面的运用,同样我们的英语也可运用多彩的艺术形式去更好地发挥语言的沟通和理解功能。

为了激起学习者的求学热望,便于他们学习掌握,让他们有更多的实践机会,本书仿音乐创作,奉呈作品《春之歌》。它分三个乐章(部分),第一章旨在用国际眼光开拓视野,第二章帮助学习者打下坚实基础,第三章提供艺海畅游活动,以助学习者能在工作和生活中快乐地用上英语。我的英语班教学是“自助餐”式的,师生可以各取所需,我也参考“麦当劳”餐饮经营理念:思维全球化,操作本土化。用情景教学有助集视、听型学习者特点于一身。

本教材经老年大学实践,受到欢迎。天助自助者。授人以渔,终身受益。没有教不好的学生,只有努力不够、功夫不到尚难解决的问题。学员们只要不放弃,大不了重来,定能在学习中快乐前行。

我虽出身教育世家,但由于历史原因,未能直接受教于先辈,但耳濡目染,深知教学是门遗憾的艺术,没有最好,只有更好。我们必须不断学习以赶超先进。自四十年前从苏州大学前身英语专科毕业后,我从乡间到上海、纽约这样的大城市,教过的学生,有孩子,有成人,从学龄前娃娃到大学生,还有外国师生,我深感学海无涯。前进才是生活,才是创造未来。学生们很让我欣慰自豪,这也是促使我今天抛砖引玉的动力。欢迎使用本书者不吝赐教,批评指正。让我们大家携手推进教育事业的健康发展。

陈光琴

2010年春

## ❀ Preface ❀

English is an international language. It is also beautiful, so why not use it and enjoy it to better our world? How to teach yourself English, how to be able to say something about yourself, how to get to know and understand each other, and how to express yourself in art form, that is what I'd like to present in this little book.

Teaching itself is an art. Art is the creation or expression of what is beautiful. Gymnasts show their beauty better with music accompaniment. Our English teaching should also let English learners enjoy better learning. Business English is English used in business. Our English should also be used into the arts for better communicating and understanding.

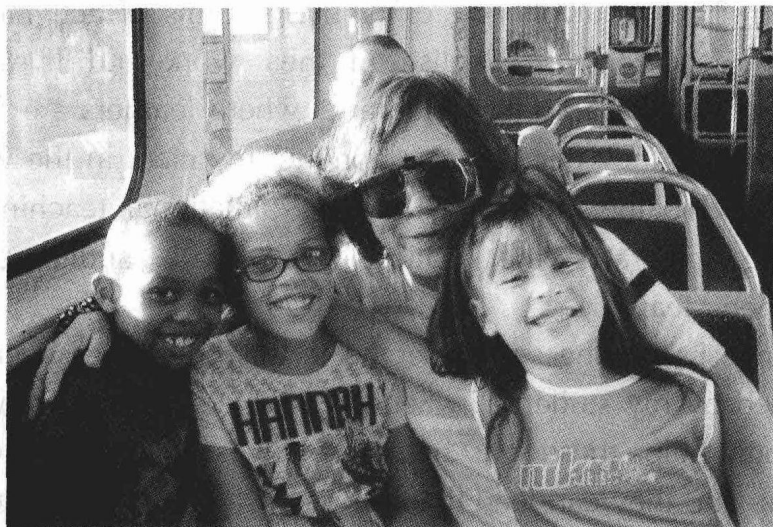
In order to motivate learners to learn English, to make English easier for them to learn and to give them more practice, I will follow music creation to present in this book a piece of music "Song of Spring". It is divided into three movements (chapters). Chapter I aims at broadening one's international vision. Chapter II aims at helping lay a solid foundation. Chapter III aims at offering different art forms of activities, so that learners can use English in their work and lives. My classroom is like a buffet restaurant, where learners are free to choose what they need. I also conduct my class in the way of thinking globally and acting locally. Situational teaching and learning integrates the features of visual, auditory, and kinesthetic learning.

English learning, as presented in this book, has been well received by my students in Seniors' University. We know that God only helps those who help themselves. Teach people how to fish, and they can feed themselves for a lifetime. All students can be taught well. The only problems that can't be solved are

these we haven't worked hard enough on. English learners can surely keep themselves happy if they never give up, even if they have to start all over again from the very beginning.

I come from an old and well-known teacher's family, but I am not lucky enough to have been taught by my elder generation due to historical reasons. Being imperceptibly influenced by what I constantly see and hear, I know very well that education is an art of regret, which has no best one but only better one. We will never feel satisfied with what we have done. We must keep learning to catch up with and surpass an advanced level and keep improving things. Since I graduated from the English department of the former Suzhou University 40 years ago, I have taught many many people, including pre-school kids, young and old college students, and international learners from the countryside to big cities such as Shanghai and New York. I feel deeply that there is no end to learning. Life is about making progress. I'm proud of my students who make me very happy. That's why I today dare to cast a brick to attract jade (offer a few commonplace remarks by way of introduction so that others may come up with valuable opinions). Criticisms and suggestions are welcome. Let's join hands to push forward our educational cause so that it can develop well.

*Jane Chen*  
*Spring 2010*



(本书作者与孩子们在一起)

# Contents 目 录

## Song of Spring 春之歌

### Chapter I Family: Father and Mother I Love You!

第一章 家人: 爸爸妈妈, 我爱你们!

—First Spring

首要的动机

3 **Part A** Look at Our World 看世界

**Song** You and Me 我和你

5 **Part B** Come Together 走到一起来

**Song** The More We Get Together 我们在一起

7 **Part C** Give Thanks 感恩

**Song** I Just Called to Say I Love You 电话诉衷情

\* \* \* \* \*

### Chapter II House: (It's) Made of Sand and Stone.

第二章 家屋: 石头掺沙, 构建家园。

—Springy Spring

弹性的弹簧

13 **Lesson One** Hi! 你好!

Morning! 早!

Bye! 再见!

**Song** The ABC Song 字母歌

1. 字母

2. 音标

3. 句子成分

**Poem** Ode to Geese 咏鹅

23 **Lesson Two** Have a Nice Day! (HAND) 祝你/你们今天过得好!

Do it yourself! (DIY) 自己动手!

**Song** Add Life to Age 越活越年轻

1. 十大词类
2. 基本句型
3. 元音字母的读音规则

**Poem** Failing to See the Recluse 寻隐者不遇

30 **Lesson Three** Here or to go? 堂吃还是外带?

Paper or Plastic? 要纸袋还是塑料袋?

**Song** Auld Lang Syne 友谊天长地久

1. 一般疑问句
2. 特殊疑问句
3. 其他疑问句举例

**Poem** Spring Morning 春晓

38 **Lesson Four** Where have you been? 你去哪儿了?

Where has he gone? 他去哪儿了?

**Song** Happy New Year 新年快乐

1. 时态
2. 语态
3. 可用来表示“将来发生”的一些动词形式

**Poem** Climbing Guangque Tower 登鹳雀楼

44 **Lesson Five** One World, One Dream 同一个世界,同一个梦想

Better City, Better Life 城市,让生活更美好

**Song** The Setting-sun Red 夕阳红

1. 小复习
2. 形容词和副词的比较级和最高级

**Poem** Yearning 相思

51 **Lesson Six** Could you tell me where the toilet is? 能告诉我卫生间在哪儿吗?

I want to wash my hands. 我想洗下手。

**Song** In a Place Far Far-Away 在那遥远的地方

1. 简单句、并列句、主从复合句
2. 定语从句
3. 状语从句举例

**Poem** Spring Complaints 春怨

- 57 **Lesson Seven** Could you say it again? 能再说一遍吗?  
(Speak) More slowly, please. 请说慢点。  
**Song** (The) Never-Setting Sun from (the) Grassland  
草原上兴起不落的太阳  
虚拟语气  
**Poem** Liangzhou Lines 凉州词
- 63 **Lesson Eight** Stop complaining to enjoy life. 别再抱怨,去享受生活吧。  
**Song** The Heaven Way 天路  
非谓语动词  
**Poem** Thinking of Brothers in Shandong on the  
Double Ninth Festival 九月九日忆山东兄弟
- 68 **Lesson Nine** Is this your first visit here?  
这是您第一次到访吗?  
What do you think of here?  
您对此地有何观感?  
**Song** One Day When We Were Young 当我们年轻  
的时候  
1. 直接引语和间接引语  
2. 独立主格结构  
3. 复合谓语  
**Poem** Impromptu Lines upon Returning Home 回乡  
偶书
- 74 **Lesson Ten** Have you got used to the life here? 您习惯了这儿的生  
活吗?  
Bon voyage! 一路顺风!  
**Song** Jingle Bells 铃儿响叮当  
复习  
**Poem** Song of a Travelling Son 游子吟

\* \* \* \* \*

## Chapter III Home: (It's) Made of Love Alone

第三章 家庭: 唯有真情,才有家庭  
—Clear Spring  
清澈的泉水



**Part A****83 Short Plays 短剧**

1. A Second Life of Magic Thief King 神偷王的新生
2. Welcome to My Hometown! 欢迎到我家乡来!
3. You're Welcome! 欢迎光临(我们宾馆)!
4. Situational Dialogues for Housekeeping Servants 家政服务情景会话

**173 Part B****Local Operas 地方戏**

1. From the Sky Falls Down a Sister Lin 天上掉下个林妹妹
2. How I wish We'd Be Intimate Friends for Ever 但愿知心到白头
3. I Have a Little Younger Sister at Home 我家有个小九妹
4. Husband and Wife Go Home Side by Side 夫妻双双把家还

**182 Part C****Dance 舞蹈****Chinese Yangko 中国秧歌****184 Part D****Two Short Stories: Funny or Annoying? “哭笑不得”故事两则****186 Part E****Bonuses 小红包**

1. Directions on Medicine Bottles 药瓶上的使用说明
2. Signs on Household Appliances 家用电器上的标识
3. Articles for Bathroom Use 浴卫清洁用品
4. Common Words and Expressions Used in Non-immigrant Visa Application 赴美非移民签证电子申请常用语
5. Ten Sentences for Receiving Guests 接待用语 10 句
6. One-word Sentences 一词一句
7. A Test for Senior High School Graduates 高中毕业水平测试
8. Irregular Verbs 不规则动词表

**216 后 记**





Spring is very much in the air!

春意盎然

1=C  $\frac{2}{4}$

$\underline{5} \cdot \underline{3}$  3 |  $\underline{2} \cdot \underline{1}$  1 |  $\underline{5} \cdot \underline{1}$  1 |  $\underline{7} \cdot \underline{6}$  6 | ...  
 Spring, summer, autumn, winter ...



In Class(请进来)



Out of Class(走出去)

(摄影: 吴江市老年大学汪诚、王炳泉)

# Chapter I

Family: Father and Mother I Love You!

家人：爸爸妈妈，我爱你们！

—First Spring

首要的动机

Are you Eager to learn English?

你渴望学英语吗？

Yes.

是的。

Then, just do it!

那就行动吧！

## Part A

## Look at Our World

## 看 世 界

## Song

## You and Me 我 和 你

1 =  $\flat$  B  $\frac{4}{4}$ 

(北京奥运主题曲)

陈其钢 词曲

3  $\overset{3}{\text{5}}$  . 1 1 - | 2  $\overset{2}{\text{3}}$   $\underset{\cdot}{\text{5}}$  - | 1 2 3  $\overset{3}{\text{5}}$  | 2 - - 0 |

我 和 你 心 连 心， 同住地球村。  
You and me, from one world, we are family.

3  $\overset{3}{\text{5}}$  1 . 1 | 2  $\overset{2}{\text{3}}$   $\underset{\cdot}{\text{6}}$  - | 2  $\underset{\cdot}{\text{5}}$  2 3 | 1 - - 0 |

为 梦 想， 千 里 行。 相 会 在 北 京。  
Travel dream a thousand miles. Meeting in Bei- jing.

$\overset{5}{\text{6}}$  - 5 - |  $\overset{5}{\text{6}}$  - 1 - |  $\overset{2}{\text{3}}$   $\underset{\cdot}{\text{6}}$  3  $\overset{3}{\text{5}}$  | 2 - - 0 |

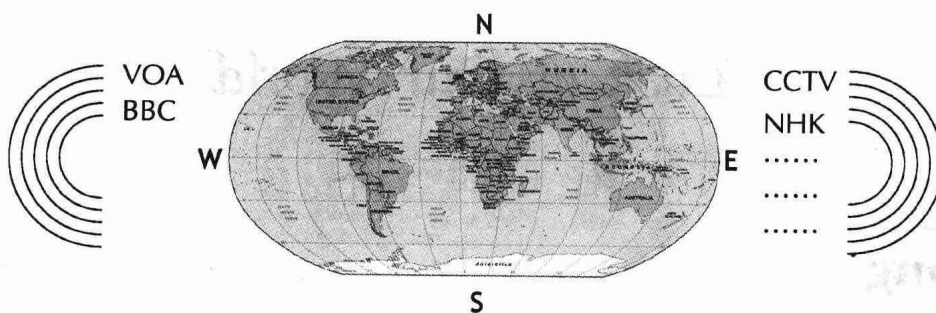
来 吧！ 朋 友。 伸 出 你 的 手。  
Come to- ge- ther. Put your hand in mine.

(3. 5)

3  $\overset{3}{\text{5}}$  . 1 1 - | 2  $\overset{2}{\text{3}}$   $\underset{\cdot}{\text{6}}$  - | 2  $\underset{\cdot}{\text{5}}$  2  $\overset{2}{\text{3}}$  | 1 - - 0 ||

我 和 你 心 连 心， 永 远 一 家 人。  
You and me, from one world, we are family.

What's this? 这是什么?



It's our Global Village. 这是我们的地球村。

What's in the news? 有什么新闻?

Know now! 及时报道,让你不出门,全知天下事。

## Part B

## Come Together

走到一起来

## Song

## The More We Get Together 我们在一起

1 = G  $\frac{3}{4}$ 

薛良 译

$\underline{1 \quad 3} \mid 5 \cdot \underline{6 \quad 5 \quad 4} \mid 3 \quad 1 \quad 1 \mid 2 \quad \underline{5 \quad 5} \mid$

我 们 在 一 起 越 长 久，越 长 久，越  
The more we get to- geth- er, to- geth- er, to-

$3 \quad 1 \quad \underline{1 \quad 3} \mid 5 \cdot \underline{6 \quad 5 \quad 4} \mid 3 \quad 1 \quad 1 \mid 2 \quad \underline{5 \quad 5} \mid$

长 久，我 们 在 一 起 越 长 久 越 觉 得 快  
geth-er, the more we get to- geth-er, the hap- pier we'll

$1 - \underline{1 \quad 1} \mid 2 \quad \underline{5 \quad 5} \mid 3 \quad 1 \quad 1 \mid 2 \quad \underline{5 \quad 5} \mid$

乐； 因 为 你 是 我 朋 友，我 又 是 你  
be. For your friends are my friends. And my friends are

$3 \quad 1 \quad \underline{1 \quad 3} \mid 5 \cdot \underline{6 \quad 5 \quad 4} \mid 3 \quad 1 \quad 1 \mid 2 \quad \underline{5 \quad 5} \mid$

朋 友，我 们 在 一 起 越 长 久 越 觉 得 快  
your friends. The more we get to- geth- er, the hap- pier we'll

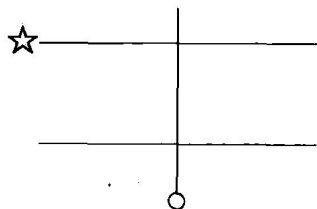
1 - - ||

乐。  
be.

Excuse me, how do I get to ☆, please? 请问如何到达☆处?

How long will it take us to get to ☆ on foot/by bus?

到达☆处步行/乘公交车要多长时间?



You are here!  
你在这里!

Go straight ahead and take the 2nd turning on the left. ☆ is on the corner. You can't miss it.

一直向前走,到第2个拐弯处向左拐,☆就在角落那儿,你不会找不到的。

\* \* \* \*

(0512-63427504)

—Hello! This is Wujiang Hotel. 你好! 这里是吴江宾馆。

—Can I speak to your manager, please? 请你们经理接电话。

—Speaking. 我就是。

—Where is Jingsi Garden, please? 请问,静思园在哪里?

—Right here, Wujiang, Suzhou. The telephone number is 0512-63439651. 就在这里,苏州的吴江市,电话号码是 0512-63439651。

